



MAKRAMEE-BASTELSET „FEDER“/FEATHER MACRAME CRAFT KIT/SET CRÉATIF DE MACRAMÉ «PLUME»

<div> <div></div> <div>DE (AT) CH</div> </div> <div>MAKRAMEE-BASTELSET „FEDER“<div>Bastelanleitung</div></div>	<div> <div></div> <div>GB IE</div> </div> <div>FEATHER MACRAME CRAFT KIT<div>Craft instructions</div></div>
<div> <div></div> <div>FR BE</div> </div> <div>SET CRÉATIF DE MACRAMÉ «PLUME»<div>Mode d'emploi avec instructions de bricolage</div></div>	<div> <div></div> <div>NL BE</div> </div> <div>MACRAMÉ-KNUTSELSET „VEER“<div>Handleiding</div></div>
<div> <div></div> <div>PL</div> </div> <div>ZESTAW DO WYKONANIA MAKRAMY „PIÓRO“<div>Instrukcja</div></div>	<div> <div></div> <div>CZ</div> </div> <div>KREATIVNÍ SADA MACRAMÉ „PRUŽINA“<div>Návod ke kutění</div></div>
<div> <div></div> <div>SK</div> </div> <div>KREATÍVNA SÚPRAVA MACRAMÉ „PRUŽINA“<div>Návod na spracovanie</div></div>	<div> <div></div> <div>ES</div> </div> <div>SET DE MANUALIDADES DE MACRAMÉ «PLUMAS»<div>Instrucciones de confección</div></div>
<div> <div></div> <div>OK</div> </div> <div>MACRAMÉ HOBBSÏSET „FJER“<div>Vejlledning</div></div>	<div> <div></div> <div>IT</div> </div> <div>SET BRICOLAGE PER MACRAMÉ „PIUMA“<div>Manuale di istruzioni per bricolage</div></div>
<div> <div></div> <div>HU</div> </div> <div>„TOLLAK“ MAKRAMÉ BARKÁCSKÉSZLET<div>Barkácsolási útmutató</div></div>	<div> <div></div> <div>S</div> </div> <div>KOMPLET ZA ROČNO DELO MAKRAMÉ „PERJE“<div>Navodila za ročno izdelavo</div></div>

<div> <div></div> <div>DE CZ SK</div> </div> <div>IAN 386325_2110</div>

- Ce produit n’est pas un jouet, il doit être tenu hors de portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers liés à la manipulation du produit.
- Conservez l’emballage pour toute recherche de précision.

Préparatifs

Remarque : vous avez besoin des outils suivants, qui ne sont pas fournis :

- ciseaux
- règle
- peigne
- Coupez la corde tissée (crème 1) en
 - 1 m x 1 morceau
 - 2 m x 1 morceau
 - 15 cm x 100 morceaux.
- Coupez la corde tissée (crème 2) en
 - 1 m x 2 morceaux
 - 15 cm x 76 morceaux.
- Il reste environ 1,1 m de corde.

Préparer la corde tissée

- Avec 1 m de corde principale, faites un nœud sur le bâton en bois (voir ill. B).
- Nouez un morceau de 15 cm sur la corde principale de 1 m (voir ill. C).
- Faites un nœud sur le côté opposé (voir ill. D).
- Répétez les étapes 2 et 3 jusqu’ à obtenir le nombre de nœuds correspondants (voir ill. E).
- Astuce :** faire coulisser chaque nœud vers le haut et appuyer afin de le resserrer (voir ill. F).
- Utilisez un peigne pour brosser chaque extrémité de corde afin de former de plus petites cordes. Coupez les cordes pour leur donner une forme (voir ill. G).
- Répétez les étapes 1 à 3 pour former les 3 plumes des autres décorations murales.
- Nouez le reste de la corde tissée à la longueur souhaitée sur le bâton en bois (voir ill. H). Votre décoration murale est prête (voir ill. I).

Mise au rebut

L’emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



<div> <div></div> <div>GB IE</div> </div> <div>FEATHER MACRAME CRAFT KIT<div>Craft instructions</div></div>	<div> <div></div> <div>NL BE</div> </div> <div>MACRAMÉ-KNUTSELSET „VEER“<div>Handleiding</div></div>
<div> <div></div> <div>CZ</div> </div> <div>KREATIVNÍ SADA MACRAMÉ „PRUŽINA“<div>Návod ke kutění</div></div>	<div> <div></div> <div>ES</div> </div> <div>SET DE MANUALIDADES DE MACRAMÉ «PLUMAS»<div>Instrucciones de confección</div></div>
<div> <div></div> <div>IT</div> </div> <div>SET BRICOLAGE PER MACRAMÉ „PIUMA“<div>Manuale di istruzioni per bricolage</div></div>	
<div> <div></div> <div>S</div> </div> <div>KOMPLET ZA ROČNO DELO MAKRAMÉ „PERJE“<div>Navodila za ročno izdelavo</div></div>	

<div> <div></div> <div>DE CZ SK</div> </div> <div>IAN 386325_2110</div>



Le produit et les matériaux d’emballage sont recyclables et soumis à la responsabilité élargie du fabricant. Mettez-les au rebut séparément, en suivant les symboles d’emballage illustrés, pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n’ est valable qu’ en France.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

Service après-vente

- Service après-vente France**

Tél. : 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

- Service après-vente Belgique**

Tél. : 0800710111

Tél. : 80023970 (Luxembourg)

E-Mail: owim@lidl.be

<div> <div></div> <div>NL BE</div> </div> <div>Macramé-knutselset „Veer“</div>	<div> <div></div> <div>PL</div> </div> <div>Zestaw do wykonania makramy „Pióro“</div>
--	---

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor de hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

Correct en doelmatig gebruik

Het product is alleen bestemd voor het gebruik in privé-huishoudens. Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik.

A		B			

C				

D				

E		F		G	

H				I	

A		B	

A		B	

- Omvang van de levering (afb. A)**

2 kluwen touw van katoen en polyester (crèmekleurig 14,5 m & 18 m)

1 houten stok (30 cm)

1 handleiding
- Veiligheidsinstructies**

LET OPI LEES VOOR HET GEBRUIK DE VEILIGHEIDS-INSTRUCTIES! VOLG DE VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES ZORGVULDIG OPI DIT PRODUCT IS GEEN SPEELGOED! BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN BEWAREN.
- WAARSCHUWING! LEVENS-GEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!**

Laat kinderen nooit zonder toezicht achter bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.
- Dit product is geen speelgoed, het hoort niet thuis in kinderhanden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die ontstaan tijdens het gebruik van het product.
- Bewaar de verpakking voor eventuele vragen.

Vorbereidingen

Opmerking: u hebt de volgende, niet meegeleverde hulpmiddelen nodig:

- schaar
- liniaal
- kam
- Knip het touw (crème 1) in
 - 1 stuk van 1 meter
 - 1 stuk van 2 meter
 - 100 stukken van 15 cm
- Knip het touw (crème 2) in
 - 2 stukken van 1 meter
 - 76 stukken van 15 cm

Er blijft een stuk van ongeveer 1,1 meter lang over.

Touw verwerken

- Maak met het touw van 1 meter een knoop aan de houten stok (zie afb. B).

<div> <div></div> <div>DE AT CH</div> </div> <div>Makramee-Bastelset „Feder“</div>	<div> <div></div> <div>GB IE</div> </div> <div>Feather macrame craft kit</div>
--	--

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung
Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

- Lieferumfang (Abb. A)**

2 Knäuel Webkordel aus Baumwolle und Polyester (Cremefarben 14,5 m & 18 m)

1 Holzstab (30 cm)

1 Bastelanleitung

Sicherheitshinweise

ACHTUNG! LESEN SIE VOR DER BENUTZUNG DIE SICHERHEITSHINWEISE! BEFOLGEN SIE DIE SICHERHEITSHINWEISE SORGFÄLTIG! DIESES PRODUKT IST KEIN SPIELZEUG! AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN.

- WAARNING! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.
- Verpackung für Rückfragen aufbewahren.

Vorbereitungen

Hinweis: Sie benötigen folgende, nicht mitgelieferte Werkzeuge:

- Schere
- Lineal
- Kamm
- Schneiden Sie die Webkordel (Creme 1) in
 - 1 m x 1 Stück
 - 2 m x 1 Stück
 - 15cm x 100 Stücke.
- Schneiden Sie die Webkordel (Creme 2) in
 - 1 m x 2 Stücke
 - 15 cm x 76 Stücke.

Es bleibt ein etwa 1,1 m langes Stück übrig.

Webkordel verarbeiten

- Machen Sie mit der 1 m Hauptkordel einen Knoten an den Holzstab (siehe Abb. B).
- Knoten Sie ein 15 cm Stück auf die 1 m Hauptkordel (siehe Abb. C).
- Machen Sie einen Knoten auf der gegenüberliegenden Seite (siehe Abb. D).
- Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3, bis die Anzahl der entsprechenden Knoten erreicht ist (siehe Abb. E).
- Tipp:** Drücken Sie jeden einzelnen Knoten nach oben, um ihn zu straffen (siehe Abb. F).
- Verwenden Sie einen Kamm, um jedes Kordelende in kleinere Stränge zu bürsten. Schneiden Sie die Stränge in Form (siehe Abb. G).
- Wiederholen Sie die Schritte 1.–3. für die anderen 3 Feder-Wanddekorationen.
- Verknoten Sie den Rest der Webkordel in gewünschter Länge am Holzstab (siehe Abb. H). Ihre Wanddekoration ist fertig (siehe Abb. I).

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Verpackungs-Symbolen folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Service

- Service Deutschland**

Tel. : 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

- Service Österreich**

Tel. : 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

- Service Schweiz**

Tel. : 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

<div> <div></div> <div>GB IE</div> </div> <div>Feather macrame craft kit</div>	<div> <div></div> <div>PL</div> </div> <div>Zestaw do wykonania makramy „Pióro“</div>
--	---

<div> <div></div> <div>DE CZ SK</div> </div> <div>IAN 386325_2110</div>

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

<div> <div></div> <div>DE CZ SK</div> </div> <div>IAN 386325_2110</div>

Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, oraz pod warunkiem rozszerezenia odpowiedzialności producenta. Aby zapewnić lepszą utylizację odpadów, wyrzucaj do oddzielnie, zgodnie z ilustrowanymi symbolami na opakowaniu. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

Informacja na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Serwis

- Serwis Polska**

Tel. : 008004911946

E-Mail: owim@lidl.pl

<div> <div></div> <div>PL</div> </div> <div>Zestaw do wykonania makramy „Pióro“</div>	<div> <div></div> <div>GB IE</div> </div> <div>Feather macrame craft kit</div>
---	--

<div> <div></div> <div>DE CZ SK</div> </div> <div>IAN 386325_2110</div>

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznámte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtěte následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Uchovávejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

- Použití ke stanovenému účelu**

Výrobek je určený jen k soukromému použití v domácnosti. Výrobek není určen k výdělečné činnosti.

- Obsah dodávky (obr. A)**

2 klubíčko z bavlněné a polyesterové tkané šňůry (krémové 14,5 m a 18 m)

1 dřevěná tyčka (30 cm)

1 návod ke kutění

Opakování wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

- Intended use**

The product is intended for use in private households only. The product is not intended for commercial use.

- Contents (see fig. A)**

2 bundle of cotton and polyester woven cord (cream colr 14,5 m & 18 m)

1 wooden stick (30 cm)

1 craft instruction

Safety instructions

ATTENTION! READ THE SAFETY INSTRUCTIONS BEFORE USE! FOLLOW THE SAFETY INSTRUCTIONS CAREFULLY! THIS PRODUCT IS NOT A TOY! KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN.

- WAARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!**

Never leave children unattended with the packaging material. There is a risk of suffocation from packaging material. Children often underestimate the dangers. Always keep children away from the product.
- This product is not a toy, it does not belong in children’s hands. Children cannot recognize the dangers involved in handling the product.
- Retain packaging for queries.

Preparations

Note: You will need the following, not supplied tools:

- scissors
- ruler
- comb
- Cut the woven cord (cream 1) in
 - 1 m x 1 piece
 - 2 m x 1 piece
 - 15 cm x 100 pieces.
- Cut the woven cord (cream 2) into
 - 1 m x 2 pieces
 - 15 cm x 76 pieces.

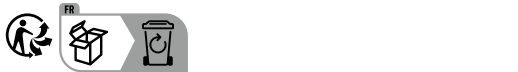
You will be left with a piece about 1.1 m long.

Processing the woven cord

- Tie a knot on the wooden stick with the 1 m main cord (see fig. B).
- Knot a 15 cm piece on the 1 m main cord (see fig. C).
- Tie a knot on the opposite side (see fig. D).
- Repeat steps 2 and 3 until the number of corresponding knots is reached (see Fig. E).
- Use a comb to brush each cord end into smaller strands. Cut the strands into shape (see Fig. G).
- Repeat steps 1.–3. for the other three feather wall decorations.
- Knot the rest of the woven cord in a desired length on the wooden dowel (see fig. H). Your wall decoration is ready (see Fig. I).

Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



The product and packaging materials are recyclable, subject to extended manufacturer responsibility. Dispose it separately, following the illustrated packaging symbols, for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

Service

- Service Great Britain**

Tel. : 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

- Service Ireland**

Tel. : 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie

- AVERTISSEMENT! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE**

ET LES ENFANTS ! Ne laissez jamais des enfants manipuler sans surveillance les matériaux d’emballage. Il existe un risque d’étouffement avec les matériaux d’emballage. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Tenez toujours les enfants à l’écart du produit.

<div> <div></div> <div>FR BE</div> </div> <div>Set créatif de macramé «Plume»</div>	<div> <div></div> <div>GB IE</div> </div> <div>Feather macrame craft kit</div>
---	--

Introduction

Nous vous félicitons pour l’achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d’emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N’utilisez le produit que pour l’usage décrit et les domaines d’application cités. Conservez ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

Utilisation conforme
Le produit est uniquement destiné à un usage domestique et privé. Le produit n’est pas destiné à une utilisation commerciale.

- Contenu de la livraison (ill. A)**

2 pelotes de corde tissée en coton et polyester (couleur crème 14,5 m & 18 m)

1 bâton en bois (30 cm)

1 mode d’emploi avec instructions de bricolage

Consignes de sécurité

ATTENTION ! LIRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVANT UTILISATION ! SUIVRE ATTENTIVEMENT LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ! CE PRODUIT N’EST PAS UN JOUET ! CONSERVER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

